

## Reporting safety defects for U.S. owners

If you believe that your vehicle has a defect which could cause a crash or could cause injury or death, you should immediately inform the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) in addition to notifying the Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc. (Toll-free: 1-800-25-LEXUS).

If NHTSA receives similar complaints, it may open an investigation, and if it finds that a safety defect exists in a group of vehicles, it may order a recall and remedy campaign. However, NHTSA cannot become involved in individual problems between you, your dealer, or Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

To contact NHTSA, you may call the Vehicle Safety Hotline toll-free at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); go to <http://www.safercar.gov>; or write to: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Ave, S.E., Washington, DC 20590. You can also obtain other information about motor vehicle safety from <http://www.safercar.gov>.

## Seat belt instructions for Canadian owners (in French)

The following is a French explanation of seat belt instructions extracted from the seat belt section in this manual.

See the seat belt section for more detailed seat belt instructions in English.

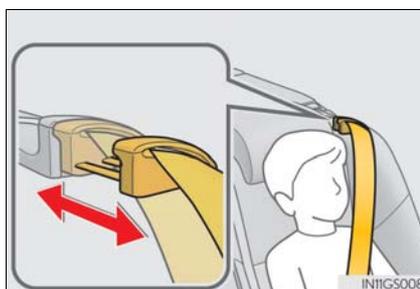
### Utilisation adéquate des ceintures de sécurité

- Tirez sur la ceinture épaulière jusqu'à ce qu'elle recouvre entièrement l'épaule; elle ne doit cependant pas toucher le cou ni glisser de l'épaule.
- Placez la ceinture abdominale le plus bas possible sur les hanches.
- Réglez la position du dossier. Tenez-vous assis bien au fond du siège, le dos droit.
- Ne vrillez pas la ceinture de sécurité.



### Guide des ceintures de sécurité (sièges latéraux arrière)

Pour les enfants ou les personnes de taille inférieure à la moyenne, faites glisser le guide de la ceinture de sécurité vers l'avant, de sorte que la ceinture épaulière ne repose pas près du cou de cette personne.



## Entretien et soin

### ■ Ceintures de sécurité

Avec un chiffon ou une éponge, nettoyez à l'aide d'un savon doux et de l'eau tiède. Vérifiez aussi les ceintures régulièrement pour vous assurer qu'elles ne présentent pas d'usure excessive, d'effilochage ou de coupures.

### ATTENTION

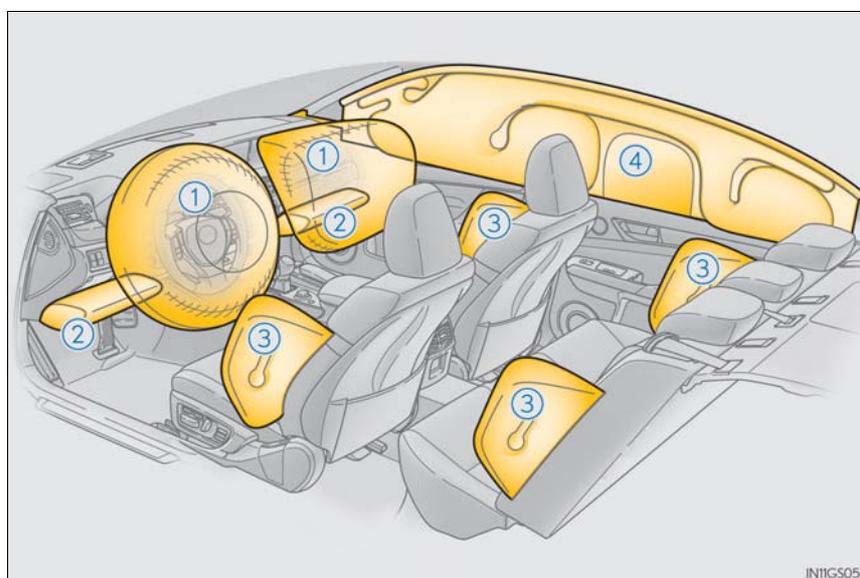
#### ■ Dommages et usure de la ceinture de sécurité

Vérifiez périodiquement le système de ceintures de sécurité. Assurez-vous qu'il n'y a pas de coupures, d'effilochures ni de pièces desserrées. N'utilisez pas une ceinture de sécurité endommagée avant qu'elle ne soit remplacée. Les ceintures de sécurité endommagées ne peuvent pas protéger les occupants contre les blessures graves, voire mortelles.

## SRS airbag instructions for Canadian owners (in French)

The following is a French explanation of SRS airbag instructions extracted from the SRS airbag section in this manual.

See the SRS airbag section for more detailed SRS airbag instructions in English.



### ◆ Coussins gonflables SRS avant

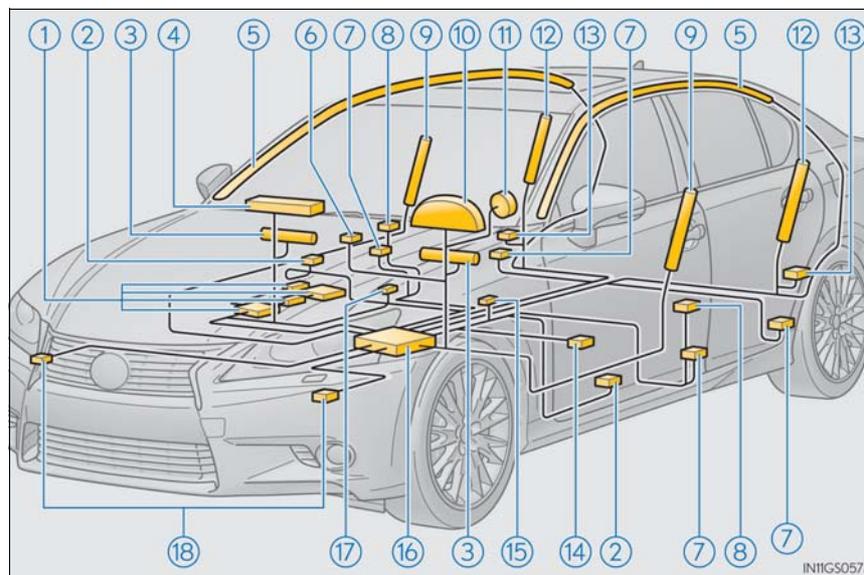
- ① Coussin gonflable SRS du conducteur/du passager avant  
Peuvent aider à protéger la tête et la poitrine du conducteur et du passager avant contre les impacts avec des composants intérieurs
- ② Coussins gonflables SRS de protection des genoux  
Peuvent aider à protéger le conducteur et le passager avant  
Un coussin gonflable SRS de protection des genoux pour le siège du passager avant est intégré dans la porte de la boîte à gants.

◆ **Coussins gonflables SRS latéraux et en rideau**

---

- ③ Coussins gonflables SRS latéraux avant  
Peuvent aider à protéger le torse des occupants des sièges avant
- Coussins gonflables SRS latéraux arrière  
Peuvent aider à protéger le torse des occupants des sièges latéraux arrière
- ④ Coussins gonflables SRS en rideau  
Peuvent aider à protéger principalement la tête des occupants des sièges latéraux

## Composants du système de coussins gonflables SRS



- |  |  |
|--|--|
| ① Système de classification de l'occupant du siège du passager avant (ECU et capteurs) | ⑩ Lampe témoin SRS   |
| ② Capteurs de choc latéral (portières avant)   | ⑪ Coussin gonflable du conducteur                                |
| ③ Coussins gonflables de protection des genoux   | ⑫ Coussins gonflables latéraux arrière                           |
| ④ Coussin gonflable du passager avant  | ⑬ Capteurs de choc latéral (arrière)                             |
| ⑤ Coussins gonflables en rideau  | ⑭ Capteur de position de siège du conducteur                     |
| ⑥ Lampes témoins "AIR BAG ON" et "AIR BAG OFF"   | ⑮ Contacteur de boucle de ceinture de sécurité du conducteur     |
| ⑦ Dispositifs de tension et limiteurs de force des ceintures de sécurité               | ⑯ Module de capteur de coussin gonflable                         |
| ⑧ Capteurs de choc latéral (avant)   | ⑰ Contacteur de boucle de ceinture de sécurité du passager avant |
| ⑨ Coussins gonflables latéraux avant   | ⑱ Capteurs de choc avant   |

Votre véhicule est doté de COUSSINS GONFLABLES ÉVOLUÉS dont la conception s'appuie sur les normes de sécurité des véhicules à moteur américains (FMVSS208). Le module de capteur de coussin gonflable (ECU) contrôle le déploiement des coussins gonflables en fonction des informations obtenues des capteurs et d'autres éléments affichés dans le diagramme des composants du système ci-dessus. Ces informations comprennent des données relatives à la gravité de l'impact et aux passagers. Au moment du déploiement des coussins gonflables, une réaction chimique se produit dans les gonfleurs et les coussins gonflables se remplissent rapidement d'un gaz non toxique pour limiter le mouvement des occupants.

**⚠ ATTENTION****■ Précautions relatives aux coussins gonflables SRS**

Observez les précautions suivantes en ce qui concerne les coussins gonflables SRS.

Les négliger pourrait occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Le conducteur et tous les passagers du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité de la manière appropriée.

Les coussins gonflables SRS sont des dispositifs supplémentaires qui doivent être utilisés de concert avec les ceintures de sécurité.

- Le coussin gonflable SRS du conducteur se déploie avec une force considérable et peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, notamment lorsque le conducteur se trouve très près du coussin gonflable. La National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), aux États-Unis, donne les recommandations suivantes :

La zone à risque d'un coussin gonflable côté conducteur couvre 2 à 3 in. (50 à 75 mm) de la zone de déploiement du coussin gonflable. Pour assurer une marge de sécurité suffisante, restez à 10 in. (250 mm) du coussin gonflable. Cette distance est mesurée depuis le centre du volant jusqu'à votre sternum. Si vous vous tenez à moins de 10 in. (250 mm), vous pouvez changer votre position de conduite de plusieurs manières :

- Reculez votre siège à la position maximale vous permettant d'atteindre encore aisément les pédales.
- Inclinez légèrement le dossier du siège.  
Même si les véhicules sont conçus différemment, la plupart des conducteurs peuvent maintenir une distance de 10 in. (250 mm), même si le siège se trouve complètement vers l'avant, simplement en inclinant un peu le dossier du siège vers l'arrière. Si la visibilité avant est moindre après avoir incliné le dossier du siège, utilisez un coussin ferme et non glissant pour être assis plus haut ou relevez le siège si cette option est disponible sur votre véhicule.
- Si votre volant est réglable en hauteur, inclinez-le vers le bas. Cela vous permet d'orienter le coussin gonflable vers votre buste plutôt que vers la tête et vers le cou.

Le siège doit être réglé de la manière recommandée ci-dessus par la NHTSA, tout en gardant le contrôle des pédales et du volant, et la vue sur les commandes du bloc d'instrumentation.

**⚠ ATTENTION****■ Précautions relatives aux coussins gonflables SRS**

● Si la rallonge de ceinture de sécurité a été reliée à la boucle des ceintures de sécurité des sièges avant sans avoir été attachée à la plaque de blocage des ceintures de sécurité, les coussins gonflables SRS avant considéreront que le conducteur et le passager avant portent tout de même leur ceinture même si elles ne sont pas attachées. Les coussins gonflables SRS avant peuvent alors ne pas s'activer correctement lors d'une collision, ce qui représente un risque de blessures graves, voire mortelles. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité lorsque vous utilisez la rallonge.



● Le coussin gonflable SRS du passager avant se déploie également avec une force considérable et peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, notamment lorsque le passager avant se trouve très près du coussin gonflable. Le siège du passager avant doit se trouver le plus loin possible du coussin gonflable et le dossier doit être réglé de manière à ce que le passager avant soit assis bien droit.

● Le déploiement d'un coussin gonflable risque d'infliger des blessures graves, voire mortelles, aux bébés et aux enfants mal assis ou mal attachés. Un bébé ou un enfant trop petit pour utiliser une ceinture de sécurité doit être correctement retenu à l'aide d'un dispositif de retenue pour enfants. Lexus recommande vivement de placer et d'attacher correctement tous les bébés et tous les enfants sur les sièges arrière du véhicule à l'aide de dispositifs de retenue adaptés. Les sièges arrière sont plus sécuritaires pour les bébés et les enfants que le siège du passager avant. (→P. 56)

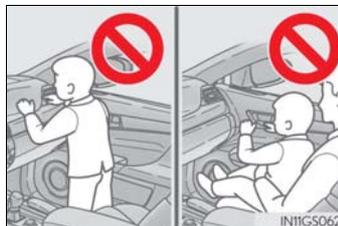
**ATTENTION**

■ **Précautions relatives aux coussins gonflables SRS**

- Ne vous asseyez pas sur le bord du siège et ne vous appuyez pas sur le tableau de bord.



- Ne laissez pas un enfant se tenir face au coussin gonflable SRS du passager avant ni s'asseoir sur les genoux d'un passager avant.



- Ne laissez pas les occupants du siège avant tenir des objets sur leurs genoux.

- Ne vous appuyez pas sur la portière ou sur le longeron du toit, ni sur les montants avant, latéraux ou arrière.



- Ne laissez personne s'agenouiller face à la portière sur le siège du passager ni sortir la tête ou les mains à l'extérieur du véhicule.

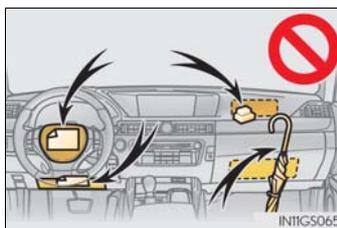


**⚠ ATTENTION**

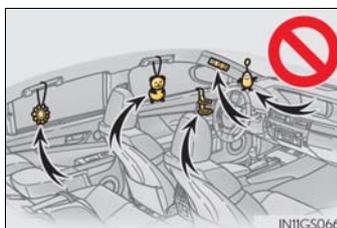
■ **Précautions relatives aux coussins gonflables SRS**

- Ne fixez et n'appuyez rien sur des zones telles que le tableau de bord, le tampon de volant, la partie inférieure du bloc d'instrumentation et la porte de la boîte à gants.

Ces objets peuvent se transformer en projectiles lorsque les coussins gonflables SRS du conducteur, du passager avant ou de protection des genoux se déploient.



- Ne fixez rien sur les portières, le pare-brise, les glaces latérales, les montants avant ou arrière, le longeron du toit et la poignée d'appui.



- N'accrochez pas de cintres ni d'objets rigides sur les crochets porte-vêtements. Tous ces objets pourraient se transformer en projectiles et vous occasionner des blessures graves, voire mortelles, en cas de déploiement des coussins gonflables SRS en rideau.
- Si un recouvrement de vinyle est placé sur la zone de déploiement du coussin SRS de protection des genoux, veillez à le retirer.
- N'utilisez pas d'accessoires recouvrant les parties du siège où les coussins gonflables SRS latéraux se déploient, car ceux-ci pourraient nuire au déploiement de ces coussins. De tels accessoires peuvent empêcher les coussins gonflables latéraux de se déployer correctement, rendre le système inopérant ou provoquer accidentellement le déploiement des coussins gonflables latéraux, occasionnant des blessures graves, voire mortelles.
- Ne frappez pas et n'appliquez pas une pression importante à l'emplacement des composants de coussins gonflables SRS. Vous risqueriez de provoquer un mauvais fonctionnement des coussins gonflables SRS.

**⚠ ATTENTION****■ Précautions relatives aux coussins gonflables SRS**

- Ne touchez à aucun composant des coussins gonflables SRS immédiatement après leur déploiement (gonflage), car ils pourraient être chauds.
- Si vous avez de la difficulté à respirer après le déploiement des coussins gonflables SRS, ouvrez une portière ou une glace pour laisser entrer l'air, ou quittez le véhicule si vous pouvez le faire en toute sécurité. Dès que possible, nettoyez tous les résidus afin d'éviter les irritations cutanées.
- Si les emplacements de stockage des coussins gonflables SRS, notamment le tampon de volant, la porte de la boîte à gants et les garnitures des montants avant et arrière, sont endommagés ou fissurés, faites-les remplacer par votre concessionnaire Lexus.

**■ Modification et mise au rebut des composants du système de coussins gonflables SRS**

Ne mettez pas le véhicule au rebut et n'effectuez aucune des modifications suivantes sans d'abord consulter votre concessionnaire Lexus. Les coussins gonflables SRS pourraient fonctionner de manière incorrecte ou se déployer (gonfler) accidentellement, ce qui serait susceptible d'occasionner des blessures graves, voire mortelles.

- Installation, retrait, démontage et réparation des coussins gonflables SRS
- Réparations, modifications, retrait ou remplacement du volant, du bloc d'instrumentation, du tableau de bord, des sièges ou du capitonnage des sièges, des montants avant, latéraux ou arrière et des longerons du toit
- Réparations ou modifications de l'aile ou du pare-chocs avant, ou du côté de l'habitacle
- Installation de lames de déneigement, de treuils, etc. sur la calandre avant (barre safari, barre kangourou, etc.)
- Modifications du système de suspension du véhicule
- Installation d'appareils électroniques tels qu'un émetteur-récepteur radio ou un lecteur de CD
- Modifications à votre véhicule pour une personne aux capacités physiques réduites

